

TABLE DES MATIÈRES

	Pages
Préface de Charles Méla « <i>L'aloï de la lettre</i> »	VII
I. LE VERBE	
« <i>L'image et l'irreprésentable dans l'écriture de Saint-Augustin</i> » in <i>Qu'est-ce que Dieu ?</i> Publications des Facultés universitaires Saint-Louis, Bruxelles 1985, pp. 393-413	3
II. LA MUSIQUE DE LA LANGUE	
« <i>La Poésie... ceste musique naturele</i> » (Essai d'exégèse d'un pas- sage de l' <i>Art de Dictier</i> d'Eustache Deschamps) in <i>Fin du</i> <i>Moyen âge et Renaissance</i> (Mélanges R. Guiette), de Neder- landsche Boekhandel, Anvers, 1961, pp. 48-64	27
« <i>Le mariage des Arts au Moyen âge</i> » in <i>Littérature et musique</i> , Publications des Facultés universitaires Saint-Louis, N° 28, Bruxelles, 1982, pp. 59-73	43
« <i>Propos sur l'étymologie</i> » in <i>Fabrica N° 1</i> (publication de l'Isti- tuto universitario orientale) Naples, 1983, pp. 69-107	59
« <i>Le lai narratif de Marie de France, 'pur quei fu fez, coment et</i> <i>dunt</i> », in <i>Littérature, Histoire, Linguistique</i> (Mélanges B. Gagnebin), L'Âge d'homme, Lausanne, 1973, pp. 31-53	99
III. LE GAI SAVOIR	
« <i>Trois motifs de la lyrique courtoise confrontés avec les Arts</i> <i>d'aimer</i> » (Contribution à l'étude de la thématologie courtoise) in <i>Romanica Gandensia</i> , VII, publication de l'Université de Gand, 1959, pp. 5-48	125
« <i>Aux origines de l'amour courtois: La poétique amoureuse de</i> <i>Guillaume IX d'Aquitaine</i> » in <i>Sexualité humaine</i> , publication du Centre d'études Laennec, Lenthieulleux, Paris, 1966, pp. 139-170	169
« <i>Aizi et aizimen chez les plus anciens troubadours</i> » in <i>Mélanges</i> <i>de linguistique romane et de philologie médiévale</i> offerts à Maurice Delbouille, II, Duculot, Gembloux, Liège, 1964, pp. 127-153	201
« <i>The Double Play of Arnaut Daniel's Sestina and Dante's Come-</i> <i>dia</i> » in <i>Yale French studies, Literature and Psycho-analysis</i> , N° 55-56, New Haven, 1977, pp. 227-252. Trad. it. : « <i>Il doppio</i> <i>gioco della Sestina di Arnaut Daniel e Dante</i> » in <i>Il Piccolo</i> <i>Hans</i> , N° 16, octobre 1977, Dedalo, Bari, pp. 51-79	229
IV. LE NOM PROPRE	
« <i>Lorsque l'escollier François teste et proteste</i> » (Introduction à l'oeuvre de Villon) in <i>Lingua e Stile</i> , V, N° 3, 11 Mulino, Bologna, 1970, pp. 387-407	257

- « *Le contredit de François Villon* » in *Modern Language Notes*,
 XCVIII, N° 4, Popkins University Press, Baltimore, May
 1983, pp. 594-623 et in *Documents de travail et publication*,
 Centro internazionale di Semiotica e linguistica, Università di
 Urbino, N° 120-121, 1983. Trad. it. « *Il contraddire di François
 Villon* » in *Il Piccolo Hans*, N° 37, Dedalo, Bari, 1983,
 pp. 57-99 279
- « *La Ballade de Fortune* » in *Revue des langues romanes*,
 LXXXVI, N° 2, Montpellier, 1982, pp. 177-189 309
- « *François Villon devant la critique positiviste* » in *Écriture*,
 Lausanne, 1985, pp. 79-98 323

V. LE SIMULACRE ET LA MORT

- « *Pygmalion ou les pièges de la fiction dans le Roman de la Rose* »
 in *Orbis Mediaevalis, mélanges de langues et de littérature
 médiévales* offerts à R.R. Bezzola, Francke, Berne, 1978,
 pp. 89-111 345
- « *Le Singe de Nature dans le Roman de la Rose* » in *Mélanges
 d'études romanes du Moyen âge et de la Renaissance* offerts à
 Jean Rychner, Travaux de linguistique et de littérature
 romanes de l'Université de Strasbourg, XVI, 1, Paris, 1978,
 pp. 149-160 369
- « *Une métaphore du sens propre dans le Roman de la Rose* » in
Digraphe 21, Flammarion, Paris, octobre 1979, pp. 69-85 381
- « *Specchi d'Amore* » (*Il Romanzo della Rosa e il fiore*), in
Paragone, Sansoni, Florence, avril 1981, pp. 3-22 399
- « *Renart est mort, Renart est vif, Renart règne* », in *Critique*,
 N° 375-376, août-septembre 1978, pp. 783-798 419
- « *Rutebeuf: les poèmes de la griesche* » in *Présent à Henri
 Maldiney*, L'Âge d'homme, Lausanne, 1973, pp. 83-110 435

VI. L'IVRE

- « *Le Jeu de Saint-Nicolas de Jean Bodel* », in *The craft of fiction,
 essays in medieval poetics*, Solaris Press, Rochester, MI, 1984,
 pp. 369-391 465